

## **Pakkausseloste: Tietoa käyttäjälle**

**C-vimin 1 g poretabletti, appelsiini**

**C-vimin 1 g poretabletti, sitruuna**

askorbiinihappo (C-vitamiini)

**Lue tämä pakkausseloste huolellisesti, ennen kuin aloitat tämän lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.**

Ota tätä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuin lääkäri on määrännyt tai apteekkihenkilökunta on neuvonut.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Kysy tarvittaessa apteekista lisätietoja ja neuvoja.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.
- Käännä lääkärin puoleen, ellei olosi parane tai se huononee.

### **Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:**

1. Mitä C-vimin on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät C-vimin-valmistetta
3. Miten C-vimin-valmistetta otetaan
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. C-vimin-valmisteen säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

### **1. Mitä C-vimin on ja mihin sitä käytetään**

C-vimin sisältää askorbiinihappoa (C-vitamiinia). C-vitamiinilla on monia tärkeitä tehtäviä elimistössä. Sitä käytetään mm. eräiden sokereiden, sidekudoksen ja steroidien muodostamiseen ja sen vaikutus kohdistuu esimerkiksi ihoon.

C-vimin-valmistetta käytetään C-vitamiinin puutteen ehkäisyyn ja hoitoon.

C-vitamiinia, jota C-vimin sisältää, voidaan joskus käyttää myös muiden kuin tässä pakkausselosteessa mainittujen sairauksien hoitoon. Kysy neuvoa lääkäriltä, apteekkihenkilökunnalta tai muulta terveydenhuollon ammattilaiselta tarvittaessa ja noudata aina heiltä saamiasi ohjeita.

### **2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät C-vimin-valmistetta**

#### **Älä käytä C-vimin-valmistetta**

- jos olet allerginen askorbiinihapolle tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6)
- jos sinulla on oksalaattivirtsakivitauti.

#### **Varoitukset ja varotoimet**

Keskustele lääkärin tai apteekkihenkilökunnan kanssa ennen kuin otat C-vimin-valmistetta, jos

- sinulla on tai on ollut munuaiskiviä, sillä suuret määrät askorbiinihappoa saattavat lisätä munuaiskivien muodostumista
- kärsit glukoosi-6-fosfaattidehydrogenaasientsyymin puutoksesta.

Virtsan suuri askorbiinihappopitoisuus voi vaikuttaa tiettyjen laboratoriotulosten kuten glukoosi- tai kreatiniinitestien tuloksiin.

### **Muut lääkevalmisteet ja C-vimin**

Kerro lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle, jos parhaillaan käytät tai olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkkeitä.

Askorbiinihappo saattaa lisätä raudan liikavarastoitumisen hoitoon käytettävän deferoksamiinin vaikutusta. Jos saat deferoksamiinihoitoa, keskustele lääkärisi kanssa ennen C-vimin-valmisteen käytön aloittamista.

### **Raskaus ja imetys**

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäriltä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Käytä C-vimin-valmistetta raskauden aikana vain, jos se on tarpeellista. Älä käytä imetyksen aikana.

### **Ajaminen ja koneiden käyttö**

C-vimin ei vaikuta ajokykyyn tai koneidenkäyttökykyyn.

### **C-vimin sisältää natriumia**

Yksi C-vimin appelsiini poretabletti sisältää 267 mg natriumia (ruokasuolan toinen ainesosa). Tämä vastaa 13 %:a suositellusta natriumin enimmäisvuorokausiannoksesta aikuiselle.

Yksi C-vimin sitruuna poretabletti sisältää 275 mg natriumia (ruokasuolan toinen ainesosa). Tämä vastaa 14 %:a suositellusta natriumin enimmäisvuorokausiannoksesta aikuiselle.

## **3. Miten C-vimin-valmistetta otetaan**

Ota tätä lääkettä juuri siten kuin tässä pakkausselosteessa kuvataan tai kuten lääkäri on määrännyt tai apteekkihenkilökunta on neuvonut. Tarkista ohjeet lääkäriltä tai apteekista, jos olet epävarma.

Suositteltu annos aikuisille ja yli 7-vuotiaille lapsille on 1/2–1 poretablettia kerran vuorokaudessa.

Ei alle 7-vuotiaille lapsille.

Aikuisen C-vitamiiniannos ei saa ylittää 2 g:aa vuorokaudessa.

Poretabletti liuotetaan vähintään 1/2 lasilliseen vettä ja liuos juodaan heti.

Jos oireet pahenevat tai ne eivät lieviy, on otettava yhteys lääkäriin.

### **Jos käytät enemmän C-vimin-valmistetta kuin sinun pitäisi**

Jos olet ottanut liian suuren lääkeannoksen tai vaikkapa lapsi on ottanut lääkettä vahingossa, ota aina yhteyttä lääkäriin, sairaalaan tai Myrkytystietokeskukseen (puh. 0800 147 111) riskien arvioimiseksi ja lisäohjeiden saamiseksi.

### **Jos unohdat ottaa C-vimin-valmistetta**

Älä ota kaksinkertaista annosta korvataksesi unohtamasi kerta-annoksen.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.

## **4. Mahdolliset haittavaikutukset**

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa. Käytettäessä suuria annoksia askorbiinihappoa saattaa esiintyä ripulia ja vatsavaivoja.

### **Haittavaikutuksista ilmoittaminen**

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa

haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

www-sivusto: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)  
Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea  
Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri  
PL 55  
00034 FIMEA

## 5. C-vimin-valmisteen säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Pidä pakkaus tiiviisti suljettuna.

Älä käytä tätä lääkettä pakkauksessa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.

Lääkkeitä ei pidä heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Näin menetellen suojelet luontoa.

## 6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

### Mitä C-vimin appelsiini sisältää

- Vaikuttava aine on 1 g askorbiinihappoa (C-vitamiinia).
- Muut aineet ovat sitruunahappo, natriumvetykarbonaatti, natriumkarbonaatti, natriumsyklamaatti, riisitärkkelys, appelsiinimehuesanssi, punajuuriväri (E162), natriumsitraattidihydraatti, riboflaviinatriumfosfaatti (E101), sakkariinatrium, mannitoli (E421).

### Mitä C-vimin sitruuna sisältää

- Vaikuttava aine on 1g askorbiinihappoa (C-vitamiinia).
- Muut aineet ovat sitruunahappo, natriumvetykarbonaatti, natriumkarbonaatti, natriumsyklamaatti, riisitärkkelys, sitruunamehuesanssi, punajuuriväri (E162), natriumsitraattidihydraatti, riboflaviinatriumfosfaatti (E101), sakkariinatrium.

### Lääkevalmisteen kuvaus ja pakkauskoko

*C-vimin appelsiini*: Pyöreä, tasainen kellertävänvalkoinen tabletti, jossa runsaasti appelsiininpunaisia täpliä.

*C-vimin sitruuna*: Pyöreä, tasainen kellertävänvalkoinen tabletti, jossa runsaasti sitruunanpunaisia täpliä.

25 poretablettia muoviputkilossa.

### Myyntiluvan haltija

Viatrix Oy  
Vaisalantie 2–8  
02130 Espoo  
puh. 020-720 9555  
S-posti: [infofi@viatrix.com](mailto:infofi@viatrix.com)

### Valmistaja

HERMES PHARMA GmbH  
Hans-Urmiller-Ring 52  
82515 Wolfratshausen  
Saksa

**Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 17.2.2023.**

## **Bipacksedel: Information till användaren**

**C-vimin 1 g Brustablett, apelsin**

**C-vimin 1 g Brustablett, citron**

askorbinsyra (vitamin C)

**Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar använda detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.**

Ta alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från din läkare eller apotekspersonal.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Vänd dig till apotekspersonalen om du behöver mer information eller råd.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.
- Du måste tala med läkare om du inte mår bättre eller om du mår sämre.

### **I denna bipacksedel finns information om följande:**

1. Vad C-vimin är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du använder C-vimin
3. Hur du använder C-vimin
4. Eventuella biverkningar
5. Hur C-vimin ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

#### **1. Vad C-vimin är och vad det används för**

C-vimin innehåller askorbinsyra (vitamin C). Vitamin C har många viktiga funktioner i kroppen; det används bl.a. för bildningen av vissa socker, bindväv och steroider. Det inverkar t.ex. på huden.

C-vimin används vid behandling och förebyggande av C-vitaminbrist.

Vitamin C som finns i C-vimin kan också vara godkänd för att behandla andra sjukdomar som inte nämns i denna produktinformation. Fråga läkare, apotek eller annan hälsovårdspersonal om du har ytterligare frågor och följ alltid deras instruktion.

#### **2. Vad du behöver veta innan du använder C-vimin**

##### **Använd inte C-vimin**

- om du är allergisk mot askorbinsyra eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6)
- om du lider av oxalat urinstenssjukdom.

##### **Varningar och försiktighet**

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du tar C-vimin om du

- har eller har haft njursten, eftersom höga halter av askorbinsyra (vitamin C) kan öka risken för njursten
- om du har brist på enzymet glukos-6-fosfatdehydrogenas.

En hög nivå av askorbinsyra i urinen kan påverka resultaten av vissa tester såsom glukos- eller kreatinintester.

##### **Andra läkemedel och C-vimin**

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas ta andra läkemedel.

Ascorbinsyra kan öka effekt av deferoxamin som används för behandling av kronisk järnupplagring. Om du använder deferoxamin, tala med din läkare innan du börjar använda C-vimin.

### **Graviditet och amning**

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel.

Använd endast C-vimin under graviditet om det är nödvändigt. Använd inte när du ammar.

### **Körmåga och användning av maskiner**

C-vimin påverkar inte din förmåga att köra bil eller använda maskiner.

### **C-vimin innehåller natrium**

En C-vimin apelsin Brustablett innehåller 267 mg natrium (huvudingrediensen i koksalt/bordssalt).

Detta motsvarar 13 % av högsta rekommenderat dagligt intag av natrium för vuxna.

En C-vimin citron Brustablett innehåller 275 mg natrium (huvudingrediensen i koksalt/bordssalt).

Detta motsvarar 14 % av högsta rekommenderat dagligt intag av natrium för vuxna.

## **3. Hur du använder C-vimin**

Ta alltid detta läkemedel exakt enligt beskrivning i denna bipacksedel eller enligt anvisningar från läkare eller apotekspersonal. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Rekommenderad dos för vuxna och barn över 7 år är 1/2–1 Brustablett en gång om dagen.

Ej för barn under 7 år.

Intag av C-vitamin hos vuxna bör inte överstiga en maximal daglig dos på 2 g.

Brustabletten bör upplösas i minst 1/2 glas vatten och lösningen dricks omedelbart.

Om symtomen försämras eller inte förbättras, ska läkare kontaktas.

### **Om du har använt för stor mängd av C-vimin**

Om du fått i dig för stor mängd läkemedel eller om t.ex. ett barn fått i sig läkemedlet av misstag kontakta läkare, sjukhus eller Giftinformationscentralen (tel. 0800 147 111) för bedömning av risken samt rådgivning.

### **Om du har glömt att ta C-vimin**

Ta inte dubbel dos för att kompensera för glömd dos.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare eller apotekspersonal.

## **4. Eventuella biverkningar**

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem.

Höga doser av askorbinsyra kan orsaka diarré och magbesvär.

### **Rapportering av biverkningar**

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)  
Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea  
Biverkningsregistret  
PB 55  
00034 FIMEA

## 5. Hur C-vimin ska förvaras

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn.

Tillslut förpackningen väl.

Används före utgångsdatum som anges på förpackningen. Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Läkemedel ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

## 6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

### Vad innehåller C-vimin apelsin

- Den aktiva substansen är 1 g askorbinsyra (vitamin C).
- Övriga innehållsämnen är citronsyra, natriumvätekarbonat, natriumkarbonat, natriumcyklammat, risstärkelse, apelsinensens, rödbetsextrakt (E162), natriumcitratdihydrat, riboflavinnatriumfosfat (E101), sackarinnatrium, mannitol (E421).

### Vad innehåller C-vimin citron

- Den aktiva substansen är 1 g askorbinsyra (vitamin C).
- Övriga innehållsämnen är citronsyra, natriumvätekarbonat, natriumkarbonat, natriumcyklammat, risstärkelse, citronensens, rödbetsextrakt (E162), natriumcitratdihydrat, riboflavinnatriumfosfat (E101), sackarinnatrium.

### Läkemedlets utseende och förpackningsstorlekar

*C-vimin apelsin*: Rund, slät gulvit tablett med rikligt fläckar av apelsinrött.

*C-vimin citron*: Rund, slät gulvit tablett med rikligt fläckar av citronrött.

25 brustabletter i plaströr.

### Innehavare av godkännande för försäljning

Viatriis Oy  
Vaisalavägen 2–8  
02130 Esbo  
tel. 020-720 9555  
E-post: [infofi@viatriis.com](mailto:infofi@viatriis.com)

### Tillverkare

HERMES PHARMA GmbH  
Hans-Urmiller-Ring 52  
82515 Wolfratshausen  
Tyskland

**Denna bipacksedel ändrades senast 17.2.2023.**